

# Tūhulu ma‘á e ngaahi mēmipa ‘o e komiunitií fekau’aki mo e fatongia ‘o e ngaahi poate akó



Kautaha ‘a e Ngaahi Talāsiti Ako ‘a Nu‘u Silá  
(New Zealand School Trustees Association)  
Te Whakarōputanga Kaitiaki Kura o Aotearoa

## Ko e hā ‘a e Poate Ako?

Ko e ‘apiako pule’anga pe ‘apiako tāutaha kuo hoko ko ha ‘apiako pule’anga (state-integrated) takitaha ‘oku pule’i ia ‘e ha poate ako (na’e ‘iloa kimu’a ko e poate ‘a e kau talāsiti). Ko e poate akó ko ha sino ngāue ia ‘a e kalauní – ‘a ia ko ha kautaha ko e konga ia ‘o e sekitoa ngāue fakapule’anga ‘a Nu'u Silá.

**Ko e taha ‘o e ngaahi taumu‘a tefito ‘a e poaté ko hono fakapapau‘i ‘oku a‘usia ‘e he tama takitaha ‘a e tu‘unga lavame‘a fakaako mā‘olunga taha te ne ala lavá.**

## Ko e hā ‘a e ngāue ‘a e ngaahi poate?

‘Oku ma‘u ‘e he poaté ‘a e fatongia pule’i mo e taliui kakato ma‘á e ‘apiakó/kura. Ko e ngaahi fatongia fakalao ‘o e poate akó ‘oku fokotu‘u ia ‘e he Lao ki he Akó mo e Ako Ngāué (Education and Training Act) 2020.

‘Oku fokotu‘u atu ‘i he Laó ‘a e ngaahi tefito‘i taumu‘a ‘e fā ki he ngaahi poaté. ‘Oku kau ki henī ‘a hono fakapapau‘i ‘oku lavame‘a kotoa ‘enau fānau akó, kau ai kinautolu ‘oku kehekehe ‘a ‘enau ngaahi fiema‘ú, fakapapau‘i ‘oku hoko ‘a e ‘apiakó ko e feitu‘u malu ia ki he tokotaha kotoa pē, pea hā sino mei ai ‘a e Talite ‘o Uaitangí.

Ko ha konga ‘o e me‘a ‘oku hu‘u ki ai ‘a ‘ene tokangá ‘i he ngaahi faai‘i taumu‘a ko ‘ení, ‘oku kau ki he ngaahi fatongia ‘o e ngaahi poaté ‘a e:

- Fokotu‘u ‘o e hu‘unga fakataumu‘a-pau ma‘á e ‘apiakó
- Malu‘i ‘o e ngaahi me‘a ‘oku fakamahu‘inga‘i ‘e he ‘apiakó
- Muimui‘i mo fakafuofua‘i ‘a e ngaahi ola fakaako ‘a e fānauakó
- Fakangofua ‘a e ngaahi tu‘utu‘uni ngāue
- Faka‘uto‘uta‘i ‘a e ngaahi me‘a fakapa‘angá
- Langa hake ‘a e fengāue‘aki mo e fepoupouaki mo e komiuniti‘i

‘Oku mahu‘inga ke fakatokanga‘i ‘oku ‘IKAI ke kau ‘a e poaté ia ‘i hono fakalele faka‘aho ‘o e ‘apiakó.

## Ko e hā ‘a e ngaahi pōto‘i ngāue ‘oku fiema‘u ki he kau mēmipa poate?

Ko e kau mēmipa poaté (na’e ‘iloa kimu’a ko e kau ‘talāsiti) ko ha kau taki longomo‘ui ia ‘i honau ‘apiakó/kura. ‘Oku fa‘a fakakaukau ‘a e kakaí ia ‘i he taimi lahi ko e kau mēmipa poaté ‘oku fiema‘u ke ‘i ai hanau puipuitu‘a fakalao pe fakapisinisi – ka ‘oku ‘ikai ko e me‘a ‘ení ia ‘oku hokó.

Ko e ngaahi pōto‘i ngāue mahu‘inga taha ‘oku malava ke ‘omai ‘e he kau mēmipa ‘o e poaté ko e:

- Fengāue‘aki lelei ko ha taha ia ‘i ha timi.
- ‘Ikai mamae ke ‘eke ha ngaahi fehu‘i faingata‘a.
- Pōto‘i ‘i he fetu‘utakí.
- Fehokotaki mo honau komiuniti‘i.

## Ko hai ‘e ala hoko ko ha mēmipa poate?

‘E lava ha taha pē ‘i he komiuniti‘i ‘o hoko ko ha mēmipa poate. ‘Oku ‘i ai ‘a e kau mēmipa poate ko ha kau ngāue ma‘u tikite (tradies), kau ngāue ‘ōfisi, kau faama, kau toketā, mātu‘a mo e kau tauhifānau ‘oku nau nofo pē ‘i ‘api, kau faka‘uli pasi mo ha kakai kuo nau ‘osi ma‘u vāhenga mālōlō.

‘Oku ‘ikai mahu‘inga ia pe ko e hā ‘a ho‘o me‘a ‘oku faí – ko e me‘a ‘oku mahu‘ingá ko ho‘o mahu‘inga‘i ‘i he akó ‘i ho komiuniti‘i pea ‘okú ke fie fakahoko ha tokoni ke hoko ai ha liliu lelei. ‘Oku toe mahu‘inga ‘aupito foki ki he ngaahi poaté ke ho‘ata mei ai ‘a e ngaahi fa‘ahinga kakai kehekehe ‘i loto ‘i he komiuniti‘o e ‘apiakó.

## ‘E anga fēfē ha‘á ku hoko ko ha mēmipa poate?

‘Oku fili ‘e he ngaahi ‘apiakó ‘a e kau mēmipa poaté ‘i he ta‘u ‘e tolu kotoa pē (‘fili faka-ta‘u-tolu’). ‘Oku toe fakahoko foki ‘e he ngaahi ‘apiakó ‘e ni‘ihī ha ngaahi fili ‘vaeua-teemi‘ (‘oku fakahoko ‘i he māhina ‘e 18 kotoa pē), pea kapau ‘e fakafisi ha mēmipa poate ‘i he lolotonga ‘o hono teemi ta‘u-3, ‘e ala fakahoko ‘e he ‘apiakó ha fili-si‘i ko ha fetongi ki he lakanga ‘oku ‘ataá.

‘E lava, pea ‘oku totolu, ke kau atu ‘a e ngaahi mātu‘a, kau tauhi fakalao mo e kau tauhi tonu kotoa pē ‘o e fānauako ‘oku nau lēsisa taimi kakato ‘i ha ‘apiakó pule’anga, ‘apiakó pe kura fakatāutaha kuo hoko ko ha ‘apiakó pule’anga, ‘i he ngaahi fili ki ha kau fakaofonga ‘o e mātu‘ā.

Ke ‘ilo pe ‘oku fakahoko fakakū ‘a e fili hono hoko ‘a homou ‘apiakó, fetu‘utaki mo kinautolu pe vakai ki he uepisaiti ki he fili talāsiti ‘a e ngaahi ‘apiakó: [www.trustee-election.co.nz](http://www.trustee-election.co.nz)

## ‘Oku anga fēfē ‘a hono fokotu‘utu‘u ‘o e ngaahi poate?

Ko e ngaahi poaté ‘oku angamaheni pē ke ‘i he vaha‘a ‘o e toko 3 ki he 7 ‘a hono kau mēmipá. ‘Oku fakatefito kotoa ia ‘i he lahi mo e founiga fokotu‘utu‘u ‘o e ‘apiakó.

‘Oku toe kau foki ‘i he ngaahi poaté ha fakaofonga ‘o e kau ngāué – ‘oku fili ia ‘e he kau ngāué, pea ko e ngaahi ‘apiakó ‘oku ‘i ai ha‘anau fānauako year 9 mo mā‘olunga ange a‘i ‘oku ‘i ai mo ha fakaofonga ‘o e fānauakó – ‘oku fili ia ‘e he fānauakó.

‘Oku tu‘unga tatau ‘a e tokotaha kotoa pē ‘i he poaté – ‘oku ‘uhinga ia ‘oku tu‘unga tatau ‘a e le‘o mo e fakakaukau fekau‘aki mo e ngaahi kaveinga ‘oku tālanga‘i, ‘oku tu‘unga tatau ‘a e fili pālotí pea tu‘unga tatau ‘a e taliu‘i (accountability).

‘Oku ‘oatu ‘e he Lao ki he Akó mo e Ako Ngāué 2020 ha ngaahi tau‘atāina mo e fakangalokuloku ‘e ni‘ihī fekau‘aki mo e founiga ‘e lava ke fokotu‘utu‘u ki ai ‘a e ngaahi poaté. ‘Oku fakahoko ‘enī ke fakapapau‘i ‘oku malava ‘a e ngaahi poaté ‘o tohoaki‘i mai ha kau kanititeiti ‘oku nau ma‘u ‘a e ngaahi pōto‘i ‘oku fiema‘ú ki hono fakahoko ‘o e pule leleí pea ke ho‘ata foki meiate kinautolu ‘a e ngaahi fa‘ahinga kakai kehekehe ‘i honau komiuniti‘i.

## Ko e hā ‘a e tokoni ‘oku ma‘u atu ki he kau mēmipa ‘o e poate?

‘Oku ‘oatu ‘e he NZSTA ha fale‘i mo e tokoni ta‘etotongi ki he ngaahi poate kotoa pē ke tokoni‘i kinautolu ke fakahoko honau lelei tahā ma‘a ‘enau fānauakó mo e komiuniti‘i.

‘Oku ‘i ai ‘a ‘emau timi fale‘i tu‘upau ‘oku nau tokonia ‘a e ngaahi poaté ‘i he ngaahi kaveinga fekau‘aki mo e pule leleí mo e fakangāue‘i ‘o e kau ngāué.

‘Oku mau toe fakalele foki ha polokalama ako kakato ki he fakalakalaka fakapolofesinalé – ko e konga lahi ‘oku ta‘etotongi pē ‘a e kau ki aí. Te nau tokoni atu ke ke mahino‘i ai ho fatongia ko ha mēmipa poate koe pea te ke ma‘u ai ha ‘ilo mo ha ngaahi taukei mahu‘inga.

‘E lava ke ke kumi ha fakamatala lahi ange felāve‘i mo ‘emau ngaahi akó mo e ngaahi konga ako ‘oku fakalele atu ‘i he ‘initaneti ‘i ha‘o vakai atu ki he‘emau uepisaiti Knowledge Hub: [www.nzstaknowledgehub.org.nz](http://www.nzstaknowledgehub.org.nz)



‘Oku ‘i ai ‘a e fatongia mahu‘inga ‘o e kau mēmipa poaté ‘i hono fakafuo ‘o e a‘usia fakaako mo e lavame‘a ‘a e fānauakó.

## Ko e ngaahi poaté ko ha konga mahu‘inga ia ‘o e komiunití

‘Oku fengāue‘aki ‘a e poaté mo ‘ene ‘apiakó mo e komiunití fakatokolahí, pehē foki ki he puleakó, kau faiakó, kau ngāue tokoní, pea mo e pule‘angá ke fakapapau‘i ‘oku ma‘u ‘a e ngaahi ola lelei tahá ma‘á e fānauako kotoa pē. ‘Oku kau ‘i he komiunití ‘o e ‘apiakó ‘a ‘ene fānauakó mo ‘enau ngaahi matú á, ngaahi fāmilí mo e kāingá, komiunití Mauli ‘oku felāve‘i mo e ‘apiakó, pea mo e ni‘ihī kehe ‘i he komiunití fakatokolahí ‘i he koló.

## Ko e palani fakataumu‘a-pau ‘a e poaté

‘Oku fatongia‘aki ‘e he poaté ‘a hono tu‘utu‘unia ‘a e vīsone fakataumu‘a-pau ma‘á e ‘apiakó/kura. ‘I he taimi ‘oku fo‘u ai ‘a ‘ene siate/palani fakataumu‘a-pau‘i, ‘oku fakakaukau‘i ai ‘e he poaté ‘a e vīsone, ngaahi kaveinga mo e ngaahi taumu‘a ngāue ‘a e ‘apiakó. ‘E fakaikiiki ‘i he palaní ‘a e ngaahi tāketi ‘a e poaté mo e ngaahi tūhulu ki he‘ene ngaahi faiitu‘utu‘uni ‘i he kaha‘ú.

Ko e palani fakataumu‘a-pau‘i ko ha felotoi fakalao ia ‘i he vaha‘a ‘o e poate ‘a e ‘apiakó mo e Minisitā Akó. ‘Oku faka‘ai‘ai atu ‘a e ngaahi komiunití ‘o e ngaahi ‘apiakó ke nau kau atu ki hono fa‘ú mo hono toe vakai‘i.

## ‘Oku fōtunga fēfē ‘a e ngāue ‘a e poate?

Ko e ngaahi tefito‘i ‘ēlia ‘oku hu‘u tāfataha ki ai ‘a e tokanga ‘a e ngaahi poate akó koe:

### Tatakí

Sīpinga ki he pule leleí, taumu‘a ‘oku mahino, ngaahi lakangá mo e fatongiá, ngaahi fakataha ola lelei mo ‘aonga, ngaahi vā fetauhi‘akí.

### Taliuí

Fakalakalaka mo e lavame‘a ‘a e fānauakó, toe vakai‘i ‘o ha ngāue, muimui‘i ‘o e ngaahi me‘a fakapa‘angá, leva‘i ‘o e ngaahi koloá.

### Lakanga fakangāue‘i

Ko ha ngāue‘anga lelei, fa‘unga ngāue ki hono leva‘i ‘o e faifatongiá, ngaahi vā fengāue‘aki lelei mo ‘aonga, mo‘ui lelei mo e malu mo haó, kumi ‘o e kau ngāué.

### Fakafofonga‘i

Kumi fakakaukau mo e fengāue‘aki mo e komiunití, kumi fakakaukau ‘a e poaté, fefalala‘akí mo e ngaahi vā fengāue‘aki.

## 'Oku anga fēfē 'a e fengāue'aki fakataha 'a e puleakó mo e poate?

Ko e poate akó ko e sino pule'i ia 'o e 'apiakó/kura. Ko e puleakó 'okú ne fatongia'aki 'a hono fakalele 'o e 'apiakó/kura. Ko e puleakó ko ha mēmipa ia 'o e poaté pea 'okú ne hoko ko e tataki fakaako mo e fale'i pule ki he poaté. 'Oku fengāue'aki fakataha 'a e taki 'i he pule leleí mo e fakalele ngāué.

### 'Oku tu'utu'unia 'e he lakanga taki ki he pule lelei:

- 'a e me'a ke fakahokó -** fokotu'utu'u atu 'a e kaha'ú
- 'a e ngaahi olá -** 'a e ngaahi ola ke a'usia
- 'a e ngaahi tu'utu'uni ngāué -** ngaahi fakamatala ki he me'a 'oku fai atu ki ai 'a e 'amanakí

### 'Oku tu'utu'unia 'e he fakahoko ngāué 'a e:

- foungá -** fokotu'utu'u 'o e founga ke a'utaki atu 'akí
- ngaahi me'angāué -** ngaahi founga ngāue ke a'usia ai 'a e ngaahi olá
- ngaahi founga ngāué -** ngaahi sitepu ke fakakakato'aki 'a e ngaahi 'amanakí

## Ko e hā 'a e ngaahi lakanga 'i he loto'i poate?

### Ko e ngaahi fakafofonga 'o e mātu'á

- 'oku nau fakafofonga'i 'a e komiuniti 'o e ngaahi mātu'á.
- 'Oku 'ikai fiema'u ia ko ha mātu'a kinautolu 'o ha fānauako lolotonga 'i he 'apiakó/kura, ka kuo pau ke fokotu'u hingoa mai ia 'e ha tokotaha 'oku 'i he tohi lēsisita fili 'a e 'apiakó/kura.

### Sea 'o e poaté

- tataki 'a e poaté
- sea 'i he ngaahi fakatahá
- fengāue'aki vā ofi mo e puleakó ke fakapapau'i 'oku hokohoko lelei 'a e fetu'utaki 'i he vā 'o e sino pule'i mo e fakalele ngāué
- 'oku 'ikai lava ke sea 'a e puleakó, ha fakafofonga 'o e kau ngāué pe fānauakó

### Puleakó

- ko ha mēmipa kakato ia 'o e poaté
- ko e taki fakapolofesinale ia ki he akó 'i he 'apiakó/kura
- ko e 'ōfisa fakahoko ngāue pule ia 'a e poaté (CEO) mo e fale'i pulé

### Fakafofonga 'o e kau ngāué

- 'oku fili ia 'e he kau ngāué (kau ngāue faiakó mo kinautolu 'oku 'ikai faiakó)
- 'oku 'ikai ko ha tokotaha taukapo ia ma'a e kau ngāué (kuo pau ke nau faiutu'utu'uni kau ki he ngaahi me'a 'oku lelei taha ki he fānauako kotoa pē 'i he 'apiakó/kura 'o ngāue'aki 'a e fakamatala kotoa pē 'oku ma'u)

### Fakafofonga 'o e fānauakó

- 'oku fili ia 'e he fānauakó
- 'oku 'ikai ko ha tokotaha taukapo ia ma'a e fānauakó (kuo pau ke nau faiutu'utu'uni kau ki he ngaahi me'a 'oku lelei taha ki he fānauako kotoa pē 'i he 'apiakó/kura 'o ngāue'aki 'a e fakamatala kotoa pē 'oku ma'u)

### Kau talāsiti fakataimi (co-opted trustees)

- 'oku nau 'oatu ki he poaté ha ngaahi taukei mataotao - hangē ko e pa'angá, founga palaní, fakapalanisi 'a e tangatá mo e fefiné pe fakamatatakali

### Mēmipa 'oku fokotu'u mai 'e he ma'u mafai 'oku 'o'ona 'a e 'apiakó

- 'oku fokotu'u ia 'e he ma'u mafai 'oku 'o'ona 'a e 'apiakó pe ngaahi sino ngāue kuo 'osi tali 'e he poaté ki he 'uhinga ko 'ení

## Ko e hā 'a e me'a 'oku lava ke 'amanaki atu ki ai 'a e mātu'á meí he poate ako?

### Fatongia

Ko e lakanga 'o e poaté ko hono fokotu'utu'u 'a e kaha'ú 'o e 'apiakó/kura mo fakapapau'i 'oku fa'u, muimui'i, toe vakai'i mo a'usia 'a e ngaahi palaní mo e tāketí.

'Oku ma'u atu 'e he poaté ha lipooti hokohoko meí he puleakó fekau'aki mo e ako mo e lavame'a 'a e fānauakó pea mo e fakalakalaka kuo hoko ki hono a'usia 'o e ngaahi taumu'a fakalukufua mo e ngaahi tāketí 'a e 'apiakó. 'Oku ngāue'aki 'e he poaté 'a e fakamatalá ni ke faiutu'utu'uni ki hono fakahoko hokohoko 'o e koloá pe pa'angá ki hono fakalato 'a e ngaahi fiema'u 'a e fānauakó.

### Faka'apa'apá mo e faitotonú

Ko e mēmipa poate kotoa pē 'oku 'i ai 'a e 'amanaki atu ke nau faiutu'utu'uni ki he ngaahi me'a 'oku kaunga lelei taha ki he fānauako kotoa pē 'i he 'apiakó/kura pea mo fakapapau'i 'oku 'i ai ha ngaahi tu'utu'uni mo ha ngaahi founga ngāue taau fakae'ulungāanga.

'Oku 'i ai 'a e falala atu ki he kau mēmipa 'o e poaté ke nau pule'i 'a e 'apiakó/kura, ma'a e komiuniti, ke fakapapau'i 'oku 'oatu ha 'ātakai ako tu'unga lelei ma'a e tokotaha kotoa pē.

### Kumi fakakaukaú

'Oku fili 'a e ngaahi poate akó ke nau fakafofonga'i 'a e komiuniti 'o e 'apiakó/kura. Ko e kumi fakakaukaú meí he komiuniti ko ha konga mātu'aki mahu'inga ia 'o e founga ngāue mo e lavame'a 'a e poaté.

'Oku ma'u meí he ngaahi ngāue ki he kumi fakakaukaú ha ngaahi fakamatala ke tataki'aki 'a e ngaahi fakalakalaka ki he kaha'ú pea mo 'omai ai ha ngaahi fakakaukaú fekau'aki mo e fakalakalaka 'oku lolotonga hoko ki hono a'usia 'o e ngaahi taumu'a 'oku fakamatala'i 'i he palani fakataumu'a-paú. 'I he taimi 'oku hoko ai ha me'a 'oku 'ikai tatau mo e palaní, 'oku 'i ai 'a e founga ngāue 'a e 'apiakó 'oku fokotu'u atu ai 'a e founga ke fai'aki ha ngāue ki ha ngaahi hoha'a pea mo ha ngaahi läunga.

'Oku totonu ke 'osi 'atā atu 'a e founga ngāue ni ki he komiuniti 'o e 'apiakó/kura. 'Oku 'ikai ko e poaté 'a e fuofua feitu'u ke fetu'utaki atu ki ai 'a e mātu'á 'i ha me'a 'oku nau hoha'a ki ai he 'oku totonu ke 'uluaki fakahoko ha ngāue ki ai 'a e 'apiakó/kura, 'o fakatatau ki he founga ngāue 'a e 'apiakó/kura.

### Fetu'utaki

'Oku totonu ke 'oatu 'e he poaté ha ongoongo hokohoko ki he komiuniti 'o e 'apiakó/kura fekau'aki mo e anga 'o 'ene faifatongia 'i he'ene felāve'i mo e ngaahi taumu'a ngāue fakataumu'a-paú.

### Ako fakapolofesinalé

'Oku faka'ai'ai atu 'a e kau mēmipa poaté ke nau to'o 'a e ngaahi faingamālie kotoa pē ki ha ako, koe'uhí ke nau ngāue ola lelei ai ko ha mēmipa kinautolu 'o 'enau poaté. 'Oku kau ki hení 'a e mahino fekau'aki:

- mo honau lakanga ko ha kau talāsiti kinautolu
- mo e pule lelei
- mo e ngaahi fakamatala kuo tānaki ki he ako mo e lavame'a 'a e fānauakó

## Ngaahi Fehu'i 'oku Fa'a 'Eke

### Ko e hā 'a e poupou 'oku ma'u atu 'e he kau mēmipa poate?

Ko e fatongia ia 'o e poate takitaha ke ne fakapapau'i 'oku ma'u 'e hono kau mēmipá 'a e 'ilo mo e pōto'i 'oku fiema'u ki he poaté ke ne lava ai 'o ngāue ola lelei. 'Oku 'oatu 'e he NZSTA ha polokalama ako fakalakalaka fakapolofesinale kakato ke fakapapau'i 'oku faitokonia mo lototo'a 'a e kau mēmipa poaté 'i honau lakangá.

### Ko e hā 'a e lahi 'o e taimi 'oku ngāue'aki 'e he kau mēmipa poaté ki he ngaahi ngāue fakapoate?

'Oku kehekehe pē 'a e taimi 'oku fiema'u meí he poate ki he poate. 'Oku mahu'inga 'a e kau atu ki he ngaahi fakataha poaté. 'Oku 'i ai 'a e ngaahi fakataha hokohoko 'a e ngaahi poaté ('oku fa'a tu'o 2 pe 3 'i he teemi) 'a ia 'oku fa'a fakafuofua ki he houa 'e 2-2.5. 'Oku fa'a 'oatu 'a e ngaahi pepa fakataha kotoa pē ki he kau mēmipa poaté kimu'a 'i he fakatahá pea 'oku 'i ai 'a e 'amanaki te nau lau kakato 'eni kimu'a 'i he fakatahá.

### 'Oku totongi 'a e kau mēmipa 'o e poate?

'Oku totongi atu 'a e vase fakalangilangi (honorarium) ki he kau mēmipe poaté ki he'enau kau atu ki he ngaahi fakataha poaté. Ko hono mahu'ingá 'oku fokotu'u ia 'e he poate takitaha.

### Ko hai 'okú ne tokanga'i 'a e ngaahi me'a fakapa'anga 'a e 'apiako?

Ko e poaté 'okú ne tokanga'i 'a e ngaahi me'a fakapa'anga 'a e 'apiakó/kura.

'Oku tali 'e he poaté ha patiseti fakata'u 'okú ne vahevahe atu ai 'a e fakapa'anga 'a e pule'angá mo e koló 'i ha founa taau ke fakapapau'i 'oku 'i ai ha 'ātakai ako 'okú ne fakalato 'a e ngaahi fiema'u mo e tu'unga lelei 'a e mo'ui 'a e fānauako kotoa pē. 'Oku muimui'i 'e he poaté 'a e patiseti 'a e 'apiakó/kura 'i he fakataha poate kotoa pē.

Kuo pau ke fakapapau'i 'e he poaté 'oku teuteu'i ha ngaahi fakamatala fakapa'anga fakata'u pea 'oku nau fakakakato 'a e ngaahi fiema'u 'a e 'ōfisi 'ātitá. Kuo pau leva ke faka'atā atu kinautolu ki he 'ātita 'a e 'apiakó/kura. 'Oku hoko 'a e ngaahi fakamatala fakapa'angá ni ko e konga ia 'o e lipooti fakata'u 'a e 'apiakó/kura.

### 'Oku anga fēfē ha'atau 'ilo 'oku ola lelei 'a e ngāue 'a e poate 'a hotau'apiako/kura?

'Oku fakahoko 'e he Education Review Office (ERO) hano toutou vakai'i 'o e 'apiako/kura takitaha 'i Nu'u Silá. 'E lava ke ma'u 'a e ngaahi lipooti ki he 'apiako/kura takitaha 'i he ero.govt.nz

Ko e siate/palani fakataumu'a-pau faka-ta'u-3-5 ko e pepa tefito ia 'o e tu'utu'uni ngāue 'a e poaté, 'a ia 'oku fokotu'u mahino atu ai 'a e taumu'a-pau 'a e poaté. 'Oku kumi 'e he poaté ha ngaahi fakakaukau mei hono komiuniti'i ko ha konga ia 'o hono fo'u mo toe vakai'i 'o e palani fakataumu'a-pau. 'E 'i ai ha ngaahi tatau 'a e 'apiakó/kura 'o e palani fakataumu'a-pau ma'a honau komiuniti'i, 'a ia 'oku fa'a ma'u 'eni 'i he'ene uepisaiti, fakataha mo 'ene lipooti fakata'u, palani fakata'u mo ha lēkooti 'o 'ene ngaahi fakatahá (ko e ngaahi miniti).

### Ko e hā 'a e me'a 'e hoko kapau 'e 'ikai ngāue lelei 'a etaupoate?

Kapau 'e 'i ai ha me'a 'e hoha'a ki ai 'a e ERO felāve'i mo e poate 'a e 'apiakó/kura, te ne fokotu'u mai ha tokoni fakalahi ma'a e poaté mo ha ako fakalakalaka fakapolofesinale pe ko ha ngāue ke fakahoko 'e he Potungāue Akó.

### Ko e hā 'a e fakamatala 'oku ma'u 'e he poaté fekau'aki mo 'eku tama?

Ko e taha 'o e ngaahi taumu'a tefito 'e fā 'a e poaté ko hono fakapapau'i 'oku a'usia 'e he tokotaha ako takitaha 'a e tu'unga lavame'a fakaako mā'olunga taha te ne ala lavá. Ke fakahoko 'ení, 'oku fiema'u 'a e poaté ke ne sivisivi'i 'a e fakamatala kuo tānaki ki he ako mo e lavame'a 'a e fānauakó koe'uhí ke fokotu'u'aki 'a e ngaahi tāketí mo e ngaahi me'a ke fakamu'omu'a.

'Oku 'ikai totonu ke hā ha fānauako fakafo'iituitui ia 'i he ngaahi lipooti 'oku fakahoko atu ki he poaté. Ka neongo iá, 'e ma'u atu 'e he poaté, meí he taimi ki he taimi, ha fakamatala felāve'i mo ha fānauako fakatāutaha, 'o hangē ko hano 'ohake 'o ha ngaahi hoha'a pe lāunga pe ko hano leva'i 'o ha ngaahi me'a fakae'ulungāanga ki he fānauakó.

### Ko e hā 'a e lakanga 'o e poaté fekau'aki mo hono leva'i 'o e ngaahi me'a fakae'ulungāanga ki he fānauakó?

Ko hono leva'i ko ia 'o e me'a fakae'ulungāanga fakatāutaha ki he fānauakó 'oku kei 'i he malumalu pē ia 'o e fakalele faka'aho 'o e 'apiakó.

'Oku toki kau atu pē ki ai 'a e poaté kapau ko ha ngaahi kaveinga felāve'i mo ha ngaahi 'ulungāanga mātu'aki ta'etaau. Kapau 'e tulí 'e ha puleako ha tokotaha ako, kuo pau ke fakahoko ha fakataha 'a e poaté ke fai'tu'utu'uni ki he ola 'o e tulí.

'Oku 'i ai 'a e totonu 'a e tokotaha akó, hono fāmilí/kāingá pea mo ha'a ne kau poupou kehe, ke nau kau atu ki he fakataha ki hono tulí.

'Oku mahu'inga ke fakatokanga'i 'i he puipuitu'a ko ia 'o hano leva'i 'o e ngaahi me'a fakae'ulungāanga ki he fānauakó, 'oku fiema'u atu 'e he laó 'a e 'apiako kotoa pē ke nau muimui ki he ngaahi fakakaukau 'o e fakamaau totonú - ko ha ngāue 'oku potupotu-tatau ki he tokotaha kotoa pē 'i he ngaahi me'a kuo hokó.

### 'Oku lava nai 'a e kakaí 'o kau atu ki ha ngaahi fakataha poate?

'Oku 'atā atu 'a e ngaahi fakataha poaté ki he kakaí ka 'oku 'ikai ko ha ngaahi fakataha ia ma'a e kakaí (public meetings). 'E lava ke 'oatu 'e he poaté ha ngofua ki he kakai 'oku 'ikai ke nau mēmipa 'i he poaté ke nau lea, kapau 'oku pehē 'e he poaté 'oku taau ke fakahoko 'eni.

### Ko e hā 'a e 'uhinga 'o e 'in committee' (fakakōmiti pē) pea ko e hā 'a e 'uhinga 'oku ma'u ai 'e he poaté 'a e totonu ke ngāue'aki 'eni?

'I he taimi 'oku nau ngāue ai ki ha ngaahi me'a fakapulipuli, 'e lava ke liliu 'a e poaté 'o fakataha 'fakakōmiti pē'. 'Oku 'ikai ngofua ke kau atu 'a e kakaí, kau ai 'a e kau faiongoongó, ki he konga ko 'eni 'o e fakatahá tukukehe kapau kuo fakaafe'i kinautolu ki ha taumu'a pau - hangē ko ha'anau ngaahi taukei fale'i mataotao 'i he tafa'aki ki he ma'u ngāue. Ko e konga ko 'eni 'o e fakatahá 'oku ui ia ko e pisinisi 'oku ta'ofi ha kau mai ki ai 'a e kakai mei tu'á.

### Ko e hā 'a e ngaahi komiuniti fakaako?

Ko e ngaahi komiuniti fakaako (communities of learning/Kāhui Ako) ko ha founa ia ke fakakulupu ai 'a e ngaahi 'apiakó/kura ki ha ngaahi kulupu fakafeitu'u pe 'uhinga pau (clusters) 'a ia 'oku ho'ata mei ai 'a e halanga ako ma'a e fānauakó. 'Oku kau foki ki he ngaahi komiuniti fakaako 'a e ngaahi senitā ako tokamu'a mo e ngaahi kulupu va'inga 'osi ma'u laiseni, pea mo e ngaahi sēvesi ako mā'olunga ange 'i he kolisi.

'Oku nau kaungā fa'u fakataha ha ngaahi pole ki ha ngaahi lavame'a kuo nau felotoi ki ai 'i he kotoa 'o 'enau ngaahi 'apiako/ako'anga takitaha, lolotonga ko iá 'oku nau kei takitaha ma'u pē 'enau ngaahi poaté.

**‘Oku fakatahataha‘i ‘e he ngaahi  
poate akó ‘a e ngaahi fāmilí,  
komiunitií mo e ngaahi ‘apiakó ke  
nau kaungā fakahoko atu ha ako  
tu‘unga lelei ma‘a ‘etau fānaú.**



[nzsta.org.nz](http://nzsta.org.nz)



[facebook.com/NZSTA1](https://facebook.com/NZSTA1)



[twitter.com/NZSchoolTrustee](https://twitter.com/NZSchoolTrustee)

New Zealand School Trustees Association  
Te Whakarōpūtanga Kaitiaki Kura o Aotearoa

Level 8 – 142 Lambton Quay, Wellington  
PO Box 5123  
Wellington  
New Zealand

Phone: +64 4 473 4955 or 0800 782 435